



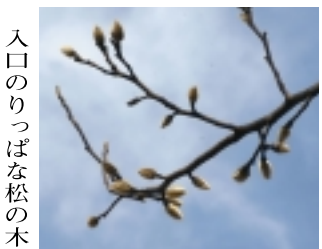


各地から陽春の花の便りが聴かれることとなり... 仲井町公園

公園めぐり 仲井町公園

今ごろの公園を歩いてみると、殺風景の中にもこのように春への早稲(わせ)と奥手が入りまじり、おもしろい情景が見られます。園内を歩いてみましょう。

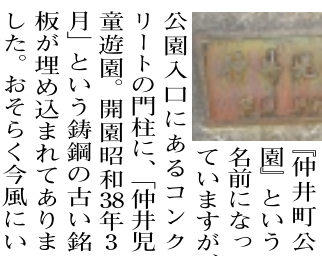
入口のりっぱな松の木が出迎えてくれます。そして、先ほどのゲンコツを天に突き出した丸裸の木がやけに目立ちますね。しかし昭和30年代開設の公園にみられる、定番の桜の大きさはこの公園には見あたりません。園内には六角形をした砂場、ブ



ここで貴重なものを発見しました。現在は「仲井町公園」という名前になっていますが、公園入口にあるコンクリートの門柱に、「仲井児童遊園。開園昭和38年3月」という鋳鋼の古い銘板が埋め込まれてありま

ランコ、スベリ台、鉄棒といった遊具があり、また小さなお子さんたちが来ては楽しそうに遊んでいく、まさに小さな楽園と なっています。

「子供の遊び場」として造られたもので、当時はこのように「遊園」といったのでしょいか。公園の近くに長年住まわれているという、お孫さん連れの方に話をしてみたら「ほんとうだね、知らなかった」とい



ことでした。いつも何となく利用している皆さんのお近くの公園、今日木の芽を探したり、ちょっと視点を変えて歩いてみませんか。もしかして気づかなかった小さな発見に喜びを感じるかも!



「ゴッちゃん」



室町時代、観阿弥・世阿弥父子によって大きな発展を遂げた能楽は、ユネスコの第1回世界無形遺産にも選ばれた日本が世界に誇る舞台芸術です。能楽を構成する主要要素は謡・舞・囃子。松戸謡曲連盟に所属する観世・宝生・喜多の三派七団体の皆さんは切磋琢磨し技



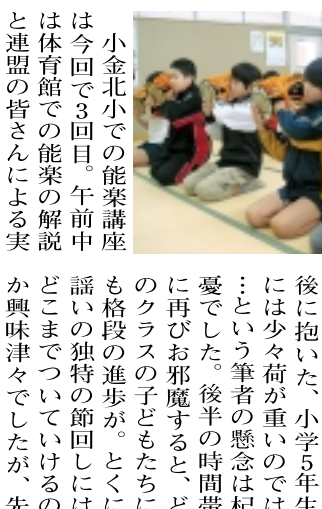
GOICORAÇÃO ライブ開催場所. Map showing venues like 和色台処, シャリマール, 13湯麵, and SamaSamaWarung.

数の店が開業! 催し目印はブラジル国旗の国旗です。(実行委員会より) イベント開催4店舗様よりクーポンをいただき有効となっております。\*「DENさん」と「フーレル・ヂ・サンバ・セレージャ」の写真はフ

UKIUKIクーポン. 4 coupons for dining at various restaurants like シャリマール, SamaSamaWarung, 13湯麵, and 和色台処.

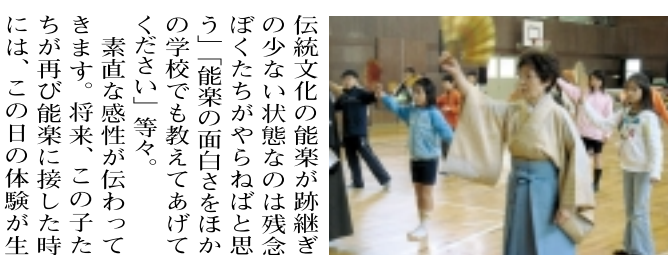
松戸ハーモニカ アミーゴ ENJOY サークル. Advertisement for a harmonica club with details on activities, fees, and contact info.

術の向上に励むとともに、能楽の普及活動にも熱心です。その一環として小金北小学校5年生を対象に年1回能楽講座を開催している。聞き、見学させていただきました。



なるほど活発な質疑応答で終わりました。午後は謡い、仕舞、小鼓に分かれての体験教室です。謡いのテーマは「竹生島」。仕舞は扇を持って構えや足の運びを習います。小鼓は本物の道具に直に触れることのできる貴重な機会。各クラスの導入部分を見学した直後に抱いて、小学5年生には少々荷が重いとは思いますが、後半の時間帯に再びお邪魔すると、どのクラスの子もたちにも格段の進歩が。とくに謡いの独特の節回しにはどきどきと聞いていけるのが興味津々でしたが、先入観を持たない子どもたちには、この日の体験が生きてよみがえって行くことでしょう。次世代に文化を継承する下地作りを大切に実感しました。(Nono) 問い合わせ: 松戸謡曲連盟 047-384-6566 (杉本会長)

「ワダカルシウム製薬」の「グルコサミン&コンドロイチン」は、中高年の健康維持を手助けするために開発された栄養補助食品。有用成分グルコサミン、コンドロイチン含有サメ軟骨抽出物とともに減少します。立含んでいます。また、カルシウムに加え、寒天オキエス、シヨウガエキスを配合しました。まずはお試しください。



本気で痩せたいなら今すぐ体験!! 三大痩身キャンペーン!! 各限定31名 10,500円, 19,810円, 31,500円. Advertisement for a weight loss campaign with details on pricing and benefits.

骨ひと筋100年. Advertisement for Wadacal Calcium & Chondroitin supplement with product image and contact information.

春気分も Let's Bowling! 春のジュニア・キャンペーン. Advertisement for a bowling center with details on junior campaigns and pricing.

### いがりくん

●短い2月



2月は28日しか  
ないから  
アツという朗ね

★「お店の営業案内」「ペット譲り」など「希望レコード売り」など使い方はあなただけです。

合同版1行1200円  
松戸全域へ情報発信！問い合わせは編集室へ  
☎04-7176-2747

## ミニミニ広告



今回は昨年12月1日に小金原にオープンした隠れ家的な日本料理のお店をご紹介します。

1階は座敷で仕切られたテール席、2階には落ち着いた雰囲気のある和室と旅館の部屋食気分が味わえる掘りゴタツの特別個室があります。壁には著名人の絵画が飾られており、さりげないこだわり

### こだわりの三ツ星

食悦爛漫 ちよう 兆福房

物にお吸物と茶碗蒸しとコーヒが付く、味も量も納得です。たくさん食べたい人には同料金でシャリを大きくすることもできます。

こちらの魅力はなんと、いつでも大間産のマグロです。メニューのマグロ

おすすめめのランチメニューは「握り寿司」(2000円)です。マグロ、イカ、鯛、鯖、カニ、ホタテ、エビ、玉子、巻物にお吸物と茶碗蒸しとコーヒが付く、味も量も納得です。たくさん食べたい人には同料金でシャリを大きくすることもできます。

がお食事をより一層引き立てます。最大36名が収容できる空間があるので宴会や法要などにもご利用できます。

1月より3日  
少ないだけに  
短く感じるわ

### 頑張れ商店会!

UKIUKIは松戸市内の商店会を応援します。

●商店会の名称 ●連絡先 ●商店会の自慢できる場所をご記入の上、ハガキ・FAX・メールでUKIUKI編集室までお送りください。抽選にて取材の上UKIUKIに無料掲載いたします。

〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F  
FAX 04-7176-8931 E-Mail ukiuki@yusmedia.co.jp

「お客様にはゆつくりと寛いで食事を楽しんでほしいですね。一度ぜひお来店ください」と海老原

は全て大間産の本マグロを使用しており、鮮度が良く、脂ものついで、口のなかでとろける食感

は全て大間産の本マグロを使用しており、鮮度が良く、脂ものついで、口のなかでとろける食感

今年冬も短かったね...  
香もなかったし...

### UKIUKI 編集室

に広告を載せてみませんか

〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F  
☎04-7176-2747 FAX04-7176-8931



住所 松戸市小金原 2-8-10  
☎047-309-0029  
営業時間  
ランチ 11:00~14:00  
ディナー 17:00~21:00  
定休日/月曜日  
(祝日の場合は営業)

店長。駐車場は30台あります。送迎もしてくれるのでお酒を飲まれる方も安心です。

そういえば冬物のコートも新調したのにかつたよ!

### おらが郷土の自慢料理

徳島の郷土料理大募集!!

あなたのふるさとの自慢料理のレシピを送ってください。UKIUKI紙上に紹介します。採用の方には薄謝進呈。

〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F UKIUKI編集室まで  
FAX:04-7176-8931 E-mail:ukiuki@yusmedia.co.jp



アクセサリーを一つかきただけで心がウキウキしますよ。今回はそんなおしゃれ心をくすぐるショップをご紹介します。

アクセサリーを一つかきただけで心がウキウキしますよ。今回はそんなおしゃれ心をくすぐるショップをご紹介します。

## ウィークリー情報

### Life

松戸市民会館

◆2月25日(日)17時00分  
荒馬座創立40周年記念公演「誓い新たに」  
指定席3,800円 自由席3,500円  
\*障害者・65歳以上は各1,000円引き  
\*未就学児不可  
\*お問い合わせ、民族歌舞団 荒馬座 ☎03-3962-5942

今週の上映ご案内(松戸駅西口・西口公園前)

●松戸シネマサンシャイン ☎047-361-6511  
「ディア・フレンズ」「守護神」「幸せのちから」「マリー・アントワネット」「どろろ」「墨攻」「ディパーテッド」「パパルへGO! タイムマシンはドラム式」  
\*以上の作品をいずれかの劇場で上映。時間は直接お問い合わせ下さい。  
作品等変更がある場合がございます。ご了承下さい。

伊勢丹松戸店 催物情報(本館10階催物場)

●ミセスのためのスタイル&スタイルバーゲン  
2月21日(水)~2月26日(月) (最終日17時終了)

●全国リサイクルきものフェスティバル  
2月28日(水)~3月6日(火) (最終日15時終了)

●アクセサリバーゲン  
2月28日(水)~3月6日(火) (最終日15時終了)  
\*お問い合わせ ☎047-364-1111(大代表)

これからは春に向けてはボールネットがおすすめです。ナチュラルな素材を使用したちよつと大ぶりのセーターやハ

チェーン(880円)と組み合わせればネックレス、携帯のストラップに早変わり!お店ではプレート状のドッグタグにインシヤルやメッセージを彫ってもらえます。黒い皮ひもで色々アレンジできそうです。

ReiD(レイディ) フォアセッション雑貨

ReiD(レイディ) 2月23日~3月9日迄 500円以上お買い上げの方 ローズ付きヘアクリッププレゼント  
この券を切り取ってご持参下さい。

住所 松戸市三ヶ月 1320  
☎047-343-6468  
営業時間 11:00~20:00  
定休日/木曜日  
http://blog.livedoor.jp/reid\_mikoze/

きなものに囲まれて、毎日が楽しく楽しい!と目を輝かせて話してくれます。さあ!一足先に春を感じてみませんか? (まゆり)

## 鳥彩々

お昼の御宴会・御会食に 松戸西口駅前店

最近、お昼の御宴会・御会食でおいしく2倍お得なメニューでりのお店や料理は発見しましたか? 鳥彩々松戸西口店から、これからの御宴会・御会食にオススメのメニューをご紹介します。その他にもランチ2,000円! 人気メニューの彩り弁当1,000円を始めて相成り承っております。そのほかにもランチ2,000円! 人気メニューの彩り弁当1,000円を始めて相成り承っております。そのほかにもランチ2,000円! 人気メニューの彩り弁当1,000円を始めて相成り承っております。

2名様からご予約承ります  
松戸市本町4-8 芳風建物1・2階  
☎047-308-3300  
営業時間 11:30~14:30(L.O14:00)  
時間 17:00~23:30(L.O22:45)

## こむぎや

自家製粉パン工房 松戸西口駅前店

TEL.047-367-2252

松戸市松戸1650-9 (浅間神社の裏側)  
営業時間/9:30~18:30  
定休日/日曜日・祝祭日

いちごのレアチーズクリーム 150円  
プリオッシュ生地にいちご果汁で味付けしたレアチーズを入れて焼き上げました。いちごジャムでトッピング

桜あんパン 130円  
桜の葉のついた白あんをたっぷり入れ、塩づけした桜の花をトッピングしました。春の香りを満喫

ジャムパン 120円  
いちごジャムをたっぷり入れたシンプルでなつかしい味。いちごの季節限定のパンです

パンなら何でも10%OFF  
※一部対象外の商品もあります  
この券を切り取ってご持参下さい。  
2月23日~3月24日まで有効



# 松戸ビールがリニューアル 「子と清水」仕立て

## 企画 松戸五香市場「野菜のほほえみ」

春の訪れに先駆けて「松戸ビールがリニューアルしましたよ」の便りがU K I U K I編集室へ届きました。今度の松戸ビールは、「松戸名水「子と清水」仕立て」と聞きさっそく取材へ行ってきました。

### 「松戸名水「子と清水」仕立て」の誕生まで

松戸ビールは今まで、松戸特産の「かぶ」エキスをブレンドした第1号「トマト」エキスをブレンドした第2号が好評でしたが、その筋からのお達しで野菜などのエキスをブレンドしたものは、発泡酒扱いになると指導されました。松戸ビールを企画した「松戸五香市場」野菜の「ほほえみ」としては、あくまで地ビールにこだわりました。

### ◆松戸の名水「子と清水」仕立て

松戸市の中、ここ常盤平地域の水道水は、他地域の県水と市水のブレンドと異なり、昔から美味しいといわれた純粋な松戸市の市水です。この水を使って作られた「松戸ビール」を、この地の代表的湧水だった「子と清水」の名前を使って「子と清水仕立て」といたしました。



小林一茶句碑

### ◆老舗蔵元とのコラボレーション

地元千葉県で明治16年創業の歴史と伝統を誇る地酒「寒菊」の蔵元と、市



（※注）県道松戸鎌ヶ谷線の「子と清水」の湧水は、土地開発の影響を受けて枯れてしまいました。現在は当時の面影を偲んで井戸水を汲



ひょうたんに清水を汲むとお酒になった。そしてこの瀧を「養老の滝」と呼ぶようになった。と云うものです。どちらにも女性（妻）が登場してないのはなぜでしょう？

### 「イトーヨーカドー」です。養老伝説は日本各地にあります。関東地区の伝説は「親が飲めばお酒が飲めばただの清水」が多いようです。ストーリーは、草深い土地に貧しい父と息子の農夫が住んでいて、お酒をかうお金もないのに父親が酔って機嫌良く帰ってくる息子はどこの誰に飲ませてもらっているのだろうか。と後を付けてみると、泉の水を「ああ、旨い酒だ」と言いながら飲んでいたら、後で息子が飲んで見るとただの清水だった。というものです。西日本で育った記者が昔親から聞いた話では、貧しい父と息子が住んでいたまでは同じです。ところがその後は、親孝行の息子は父親に好きなお酒を飲ませてあげたいというお金がない。そんな時に見つけた小さな清流を流れる水が、あつこの流れ落ちる水がお酒だった。と思いがながら

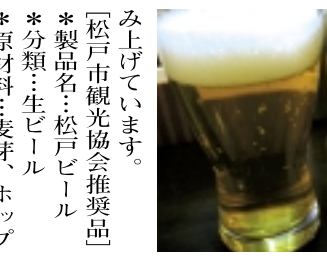


養老の滝

### ◆基本に忠実、ビール本来の味を追求

麦芽・ザイツホップ・酵母「パイエンシユテファン研究所・水「松戸子と清水使用」を原料とし、「ドイツの「ビール純粋令」に忠実に自慢の松戸地ビールを醸造しています。

「松戸市観光協会推奨品」  
※製品名：松戸ビール  
※分類：生ビール  
※原材料：麦芽、ホップ  
※アルコール分：5%  
※内容量：330ml  
※保存方法：要冷蔵（5℃以下）  
※製造者：（有）寒菊銘醸 千葉県山武市松尾町武野里11  
※企画：松戸五香市場「野菜のほほえみ」  
お問い合わせ：寒菊銘醸 0479-86-3050



きつと桜の開花と共に、フィバーするでしょう。（きぬえ）

### UKIUKI 募集!! 契約記者

UKIUKIを私達と一緒に作りませんか。登録制で、記事一本についてその都度報酬をお支払いします。

【資格】  
●松戸市にお住まいの方  
●デジカメをお持ちでパソコンでメールの出来る方。  
※現在他紙に出稿中の方はご遠慮ください。

【応募】  
メールで住所、氏名、年齢、電話番号、UKIUKIについての感想文(800字程度)を書いて、デジカメで撮った御自分の写真を添付のうえ応募ください。問合せもメールにてお願い致します。

応募先(E-mail) ukiuki@yusmedia.co.jp

### 工場閑散期につき、冬・春物在庫処分

オーダーズーツ 工場特別セール

国産品 19,800 (税込) 円より  
舶来品 27,800 (税込) 円より

協賛同時セール (有)中山縫製 五香店  
047-384-3726 水曜日定休

人気ブランド ゼニア ダンヒル 取り扱っております

セール期間 2/24±25日

中山縫製工場  
04-7191-0121 柏市藤ヶ谷1793-23

### つるつるのたまご肌を手に入れる。

お肌をキレイに保つには、お肌を傷つけないこと。でもキレイになりたいあなたへ。ピュアローズが、お肌のために優しい脱毛でお手伝いします。

スペシャルパッケージプラン 先着20名様限り  
6回コース3年間サポート 有効期限：3月31日迄

両ワキ+Vライン	¥19,000	両ワキorVライン	¥15,200
両ワキ+両ひじ下	¥27,000	V+Iライン	¥24,000
両ワキ+両ひざ下	¥37,000	両ひじ下	¥28,000
両うで(全身)	¥35,000	両ひじ上	¥28,000
両あし(全身)	¥60,000	両ひざ下	¥44,000
両ひじ下+両ひざ下	¥45,000	両ひざ上	¥52,000
背中+腰+ヒップ+えりあし	¥60,000		

ピュアローズの3年間サポートとは...  
ピュアローズの3年間サポートシステムは、3年の有効期間の中で、6回のプランをご用意いたしました。明確な回数と長い有効期間のシステムでお客様の美しいお肌をサポートします。

松戸店 0120-975-722  
上野店 0120-975-277

### 私のおすすめレストラン Fusion Dining HA-CHI

皆さんは今月の三ツ星でご紹介した「フュージョンダイニングはち」にはもう足を運ばれませんか？昨年10月にオープンしたばかりの「大人が遊べるお店」。ニューヨークにあるような和食をイメージした作りだけあり、落ち着いた雰囲気たっぷりです。ランチ・ディナーともに主婦味噌汁・香の物が付きます。新鮮な魚介類が盛りだくさん！さらに、ご飯は全て十五穀米です！美味い！健康的を一度に味わうことができますよ。一度お試しあれ。

DIYオーダーメニューはランチに引き続き新鮮なお刺身はもちろんです。その他にも充実したメニュー内容です。自分だけのお気に入りを探してみませんか？

住所 松戸市松戸1241 和興ビル1F  
047-331-3838  
営業時間 ランチ 11:30~14:30(L.O) デイナー 17:00~24:00(L.O) 年中無休

ランチクーポン デザート or 韓国産ゆず茶 サービス券 6,800円券

ディナークーポン 季節のフルーツデザート プレゼント券 6,800円券

### 新しいカール ウェーブの紹介

今ご紹介するスパカールは、普通のパーマ液(第1剤)で毛髪のシスチン結合を切断し、ロッドに巻かれた状態での第2剤で再結合させカール・ウェーブを出すものと違って、トリートメントで成分が髪の内部に浸透し内部のすき間をうめて固定しカールを出すという全く新しいものです。トリートメント成分がカール形成を行いますが、髪を傷めることなく、やわらかく立体的なセット感覚のカールを出すことができます。髪が傷んでいる方や痛みを気になさる方々に最適なカール剤といえます。仕上がりがとてもソフトで、プロでOKなパーマとなります。

スパカールの仕組み  
内側と外側から均一に熱を与え、ロッドを巻いた状態でトリートメント成分を充填させるため、カールを形成、髪の修復を可能にします。

PRICE(税込)  
●スパカール(シャンプーカット付) ... ¥8,920  
●縮毛矯正+スパカール(カット付) ... ¥15,750  
●トップボリューム(つむじかくし) ... ¥4,720 (スパカール(カットなし))  
●トップボリューム(つむじかくし) ... ¥6,300 (デジタルパーマ(カットなし))  
●ドライカット ... ¥3,670

松戸市根本464番地 松戸駅東口徒歩3分  
平日 10:00~19:00 日・祝日 10:00~18:00 毎週火曜日と第3水曜日定休  
TEL 予約制 047-369-4554